

RO10177
Prima ediție
Mai 2015



Notebook PC

Manual electronic pentru Chrome-
book



Informații referitoare la drepturile de autor

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele și software-ul descrise în acesta, nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de regăsire sau tradusă într-o altă limbă în orice formă sau prin orice metodă, cu excepția documentației păstrate de cumpărător din motive de siguranță, fără permisiunea exprimată în scris a ASUSTeK Computer INC. („ASUS”).

ASUS FURNIZEAZĂ ACEST MANUAL „AȘA CUM ESTE”, FĂRĂ NICIO GARANȚIE, FIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE SAU CONDIȚIILE DE VANDABILITATE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ ASUS, DIRECTORII SĂI, FUNCȚIONARII, ANGAJAȚII SAU AGENȚII NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU VREO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, OCAZIONALĂ SAU ULTERIOARĂ (INCLUSIV DAUNELE PENTRU PIERDEREA BENEFICIILOR, PIERDEREA ÎNTREPRINDERII, PIERDEREA CAPACITĂȚII DE FOLOSINȚĂ SAU A DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERILOR ȘI ALTELE DE ACEST FEL), CHIAI DACĂ ASUS A FOST INFORMAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASEMENEA DAUNE APĂRUTE CA URMARE A UNUI DEFECT SAU A UNEI ERORI ÎN ACEST MANUAL SAU PRODUS.

Produsele și numele corporațiilor care apar în acest manual pot fi sau nu mărci înregistrate sau drepturi de autor înregistrate ale respectivelor companii și sunt utilizate numai pentru identificare sau explicații și în beneficiul utilizatorului, fără a avea intenția de a încălca legea.

SPECIFICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE CONȚINUTE ÎN ACEST MANUAL SUNT FURNIZATE NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI SUNT SUPUSE MODIFICĂRILOR ÎN ORICE MOMENT, FĂRĂ ÎNȘTIINȚARE PREALABILĂ, ȘI NU TREBUIE INTERPRETATE CA UN ANGAJAMENT DIN PARTEA ASUS. ASUS NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU RĂSPUNDERE PENTRU ERORILE SAU INADVERTENȚELE CARE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV PRODUSELE ȘI SOFTWARE-UL DESCRISE ÎN ACESTA.

Drept de autor © 2015 ASUSTeK COMPUTER INC. Toate drepturile rezervate.

Limitarea responsabilității

Pot apărea situații în care, din cauza neîndeplinirii unor obligații din partea ASUS sau a altor responsabilități, aveți dreptul să solicitați daune din partea ASUS. În orice situație de acest tip, indiferent de baza în care aveți dreptul să solicitați daune din partea ASUS, ASUS este cel mult responsabil pentru daune de rănire corporală (inclusiv deces) și daune aduse proprietății reale și proprietății personale tangibile; sau alte daune reale și daune directe rezultate din omisiunea sau incapacitatea de a-și îndeplini îndatoririle legale cuprinse în această Declarație de garanție, până la prețul listat al contractului pentru fiecare produs.

ASUS va răspunde numai de sau vă va despăgubi pentru pierderile, daunele sau reclamațiile menționate în contract, prejudiciile sau încălcările menționate în această Declarație de garanție.

Această limită se aplică, de asemenea, furnizorilor ASUS și distribuitorului acestuia. Aceasta reprezintă limita maximă pentru care ASUS, furnizorii săi și distribuitorul dumneavoastră sunt responsabili împreună.

ÎN NICIO SITUAȚIE, ASUS NU RĂSPUNDE PENTRU ORICARE DINTRE URMĂTOARELE: (1) RECLAMAȚIILE TERȚILOR CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ, REFERITOARE LA DAUNE; (2) PIERDEREA SAU DETERIORAREA ÎNREGISTRĂRILOR SAU DATELOR DUMNEAVOASTRĂ SAU (3) DAUNE SPECIALE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE SAU PENTRU ORICE DAUNE ECONOMICE PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV PIERDEREA PROFITURILOR SAU A ECONOMIILOR), CHIAI DACĂ ASUS, FURNIZORII SĂI SAU DISTRIBUTORII

DUMNEAVOASTRĂ SUNT INFORMAȚII DE ACEASTĂ POSIBILITATE.

Service și asistență

Vizitați site-ul nostru multilingv la <http://support.asus.com>

Cuprins

Despre acest manual	6
Convenții utilizate în acest manual	7
Elemente tipografice	7
Precauții referitoare la siguranță	8
Utilizarea notebook-ului	8
Îngrijirea notebook-ului	9
Casarea corectă	10

Capitolul 1: Configurarea componentelor hardware

Cunoașterea notebook-ului	12
Vedere de sus	12
Partea inferioară	15
Partea dreaptă	16
Partea stângă	17

Capitolul 2: Utilizarea notebookului

Noțiuni de bază	22
Încărcați notebook-ul	22
Ridicați pentru a deschide afișajul	24
Apăsați pe butonul de alimentare	24
Gesturi pentru ecranul tactil și touchpad	25
Utilizarea gesturilor pe panoul de ecran tactil	25
Gesturi pentru touchpad	27
Mișcarea cursorului	27
Gesturi cu un deget	28
Gesturi cu două degete	29
Gesturi cu trei degete	30
Utilizarea tastaturii	31
Utilizarea panoului de ecran tactil ca tabletă	32

Capitolul 3: Familiarizarea cu modul de funcționare a sistemului de operare Chrome™

Prima pornire a computerului.....	34
Zona de conectare	35
Navigarea în calitate de oaspete.....	35
Navigarea cu un cont de utilizator	36
Utilizarea desktopului	37
Lista de aplicații.....	37
Zona de stare.....	39
Conectarea la Internet	42
Activarea conexiunii Wi-Fi	42
Comutarea la o altă rețea Wi-Fi.....	42
Adăugarea unei conexiuni de rețea.....	43
Browserul Chrome.....	45
Tipărirea documentelor.....	47
Salvarea fișierelor PDF.....	47
Google Cloud Print.....	49
Gestionarea fișierelor	54
Aplicația Fișiere.....	54
Google Drive	58
Resetarea notebookului	62
Utilizarea funcției Powerwash.....	62
Oprirea notebookului	64
Prin utilizarea sistemului de operare Chrome™	64
Prin utilizarea butonului de alimentare al notebookului	64
Trecerea notebookului în modul Repaus.....	64

Sfaturi și întrebări frecvente

Sfaturi utile privind utilizarea notebookului	66
Întrebări frecvente referitoare la componentele hardware.....	67
Întrebări frecvente referitoare la componentele software	69

Anexe

Conformitatea cu modemul intern	72
Prezentare generală	72
Declarație de compatibilitate a rețelei.....	73
Echipament non-voce	73
Declarația Comisiei federale de comunicații	75
Declarația de atenționare asupra expunerii la frecvența radio (RF) a FCC.....	76
Declarație de conformitate (Directiva R&TTE 1999/5/CE).....	77
Marcaj CE	77
Avertisment IC	78
Canalul de funcționare wireless pentru diferite domenii	79
Benzile de frecvență wireless restricționate în Franța	79
Note de siguranță UL.....	81
Cerință de siguranță pentru energie	81
Notificări pentru tunerul TV	82
Notificări REACH.....	82
Notă pentru produsele Macrovision Corporation	82
Prevenirea pierderii auzului	82
Precauții pentru litiul nordic (pentru baterii cu ioni de litiu)	83
Aprobare CTR 21 (pentru notebook PC cu modem încorporat).....	84
Conformitate produs ENERGY STAR.....	86
Declarația și conformitatea cu regulamentul internațional referitor la mediu	86
Reciclare ASUS / Servicii de returnare	87

Despre acest manual

În acest manual sunt furnizate informații despre componentele hardware și caracteristicile software ale notebookului dvs. Manualul este organizat în următoarele capitole:

Capitolul 1: Configurarea componentelor hardware

În acest capitol sunt detaliate componentele hardware ale notebookului.

Capitolul 2: Utilizarea notebookului

În acest capitol este arătat modul de utilizare a diferitelor componente ale notebookului dvs.

Capitolul 3: Familiarizarea cu modul de funcționare a sistemului de operare Chrome™

Acest capitol prezintă pe scurt modul de utilizare a sistemului de operare Chrome™ instalat pe notebookul dvs.

Sfaturi și întrebări frecvente

În această secțiune sunt prezentate sfaturi și întrebări frecvente despre componentele hardware și software pe care le puteți consulta pentru activitățile de întreținere și rezolvarea problemelor frecvente la notebookul dvs.

Anexe

Această secțiune conține note și declarații privind siguranța pentru notebookul dvs.

Convenții utilizate în acest manual

Pentru a evidenția informații cheie din acest manual, mesajele sunt prezentate după cum urmează:

IMPORTANT! Acest mesaj conține informații esențiale care trebuie respectate pentru realiza o activitate.

NOTĂ: Acest mesaj conține informații și sfaturi suplimentare care pot fi utile la realizarea activităților.

AVERTISMENT! Acest mesaj conține informații importante care trebuie respectate pentru siguranța dvs. în timpul realizării anumitor activități și pentru prevenirea deteriorării datelor și componentelor notebook-ului dvs.

Elemente tipografice

Caractere aldine = Acestea indică un meniu sau un articol care trebuie selectat.

Caractere italice = Aceasta indică secțiuni pe care le puteți consulta în prezentul manual.

Precauții referitoare la siguranță

Utilizarea notebook-ului



Acest notebook PC ar trebui utilizat numai în medii cu temperaturi cuprinse între 5°C (41°F) și 35°C (95°F).



Consultați eticheta pe care este înscrisă puterea nominală, din partea de jos a Notebook PC și asigurați-vă că adaptorul dumneavoastră de putere este conform cu puterea nominal.



Nu așezați notebook-ul pe genunchi sau pe orice altă parte a corpului pentru a preveni disconfortul și rănila provocate de expunerea la căldură.



Nu utilizați cabluri de alimentare, accesorii și alte echipamente periferice deteriorate cu notebookul.



Când este pornit, nu transportați sau acoperiți notebook-ul cu materiale care pot reduce circulația aerului.



Nu așezați notebook-ul pe suprafețe de lucru neregulate sau instabile.



Notebook-ul poate trece prin aparatele cu raze X de la aeroport (utilizate pentru articolele așezate pe benzile rulante), dar nu îl expuneți detectoarelor sau baghetelor magnetice.



Contactați operatorul aerian pentru a afla despre serviciile aeriene care se pot utiliza și restricțiile ce trebuie respectate când utilizați notebook-ul în timpul zborului.

Îngrijirea notebook-ului



Înainte de curățarea notebook-ului, deconectați cablul de alimentare cu curent alternativ și scoateți acumulatorul (dacă este cazul). Utilizați un burete de celuloză curat sau o bucată de piele muiată într-o soluție de detergent neabraziv și câteva picături de apă caldă. Eliminați orice surplus de umiditate de pe notebook utilizând o cârpă uscată.



Nu utilizați solvenți puternici, cum ar fi diluanți, benzen sau alte produse chimice pe sau în apropierea notebook-ului.



Nu așezați obiecte pe notebook.



Nu expuneți notebook-ul la câmpuri magnetice sau electrice puternice.



Nu utilizați sau expuneți notebook-ul la lichide, la ploaie sau la umezeală.



Nu expuneți notebook-ul în medii cu praf.



Nu utilizați notebook-ul lângă scurgeri de gaze.

Casarea corectă



NU aruncați Notebook PC împreună cu gunoiul menajer. Acest produs a fost proiectat să permită reutilizarea în condiții corespunzătoare a componentelor și reciclarea. Simbolul care reprezintă un container tăiat înseamnă că produsul (electric, echipament electronic și baterie de tip buton cu celule cu mercur) nu trebuie depozitat împreună cu gunoiul menajer. Verificați reglementările locale pentru eliminarea produselor electronice.



NU aruncați bateria împreună cu gunoiul menajer. Simbolul care reprezintă un container tăiat înseamnă că bateria nu se va arunca împreună cu gunoiul menajer.

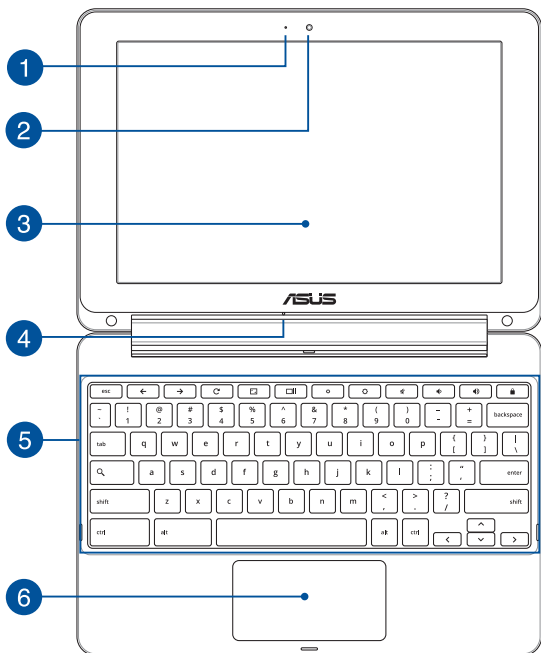
Capitolul 1:

Configurarea componentelor hardware

Cunoașterea notebook-ului

Vedere de sus

NOTĂ: Configurația tastaturii poate varia în funcție de regiune sau țară. De asemenea, imaginile afișate pe ecranul notebookului pot avea un aspect diferit în funcție de modelul notebookului.



1 Indicator cameră

Indicatorul camerei arată când camera integrată este utilizată.

2 Cameră

Camera încorporată vă permite să realizați fotografii sau să înregistrați materiale video utilizând notebook-ul.

3 Panou de ecran tactil ajustabil la 360°

Panoul de ecran tactil al notebookului dvs. poate fi ajustat la un unghi complet de 360°. Această caracteristică vă permite să transformați notebookul într-o tabletă cu panou tactil.

Acest panou de ecran tactil de înaltă definiție oferă caracteristici de vizualizare excelente pentru fotografii, videoclipuri și alte fișiere multimedia pe notebookul dvs. De asemenea, vă permite să interacționați cu dispozitivul dvs. utilizând gesturi tactile.

NOTĂ: pentru detalii suplimentare legate de transformarea notebookului într-o tabletă, consultați secțiunea Utilizarea panoului de ecran tactil ca tabletă din acest manual.

4 Microfon

Microfonul încorporat se poate utiliza pentru conferințe video, narațiuni sonore sau pentru înregistrări audio simple.

5 Tastatură

Tastatura vă oferă taste QWERTY la dimensiune completă cu apăsare confortabilă. De asemenea, vă permite să utilizați tastele funcționale, accesul rapid la Windows® și controlul altor funcții multimedia.

NOTĂ: Configurația tastaturii diferă în funcție de model sau de teritoriu.

6 Touchpad

Touchpad-ul permite utilizarea gesturilor multiple pentru navigarea pe ecran, oferind utilizatorului o experiență intuitivă. De asemenea, simulează funcțiile unui mouse obișnuit.

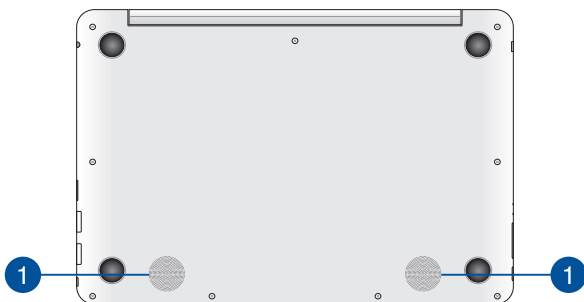
NOTĂ: Pentru detalii suplimentare, consultați secțiunea *Gesturi pentru touchpad* din acest manual.

Partea inferioară

NOTĂ: Partea inferioară poate avea aspect diferit, în funcție de model.

AVERTISMENT! Partea de dedesubt a notebookului se poate încălzi până la înfierbântare în timpul utilizării sau în timpul încărcării acumulatorului. Când utilizați notebook-ul, nu îl așezați pe suprafețe care pot bloca fantele de aerisire.

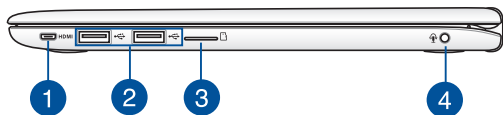
IMPORTANT! Durata de funcționare a acumulatorului depinde de condițiile de utilizare și de specificațiile acestui notebook. Acumulatorul nu poate fi demontat.



1 Difuzoare

Difuzoarele audio încorporate vă permit să auziți sunetul direct din PC notebook. Funcțiile audio ale acestui PC notebook sunt controlate de software.

Partea dreaptă



1 Port micro HDMI

Acest port este destinat conectorului micro HDMI (High-Definition Multimedia Interface - Interfață multimedia cu definiție înaltă) și este compatibil HDCP pentru redare HD DVD, Blu-ray și alt conținut protejat.

2 Port USB 2.0

Portul USB (Universal Serial Bus) este compatibil cu dispozitive USB 2.0 sau USB 1.1 precum tastaturi, dispozitive de indicare, unități de disc flash, unități HDD externe, difuzoare, camere foto și imprimante.

NOTĂ: Curentul electric al fiecărui port USB respectă standardul USB-IF la nivelul de 0,5 A. Vă recomandăm să utilizați cabluri USB în formă de Y pentru a lega 2 porturi dacă dispozitivul dvs. Notebook PC nu vă poate detecta dispozitivele USB.

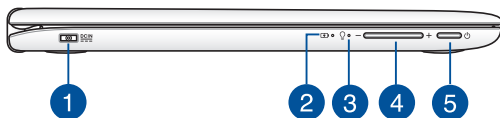
3 Slot pentru carduri microSD

Acest ASUS Tablet are un singur slot încorporat pentru cititorul cartelor de memorie care acceptă formate de cartele microSD, microSDHC și microSDXC.

4 Mufă cască/set de căști/microfon

La acest port puteți să conectați difuzoare sau seturi de căști cu amplificare. De asemenea, puteți utiliza acest port pentru a conecta setul de căști obișnuite sau un microfon extern.

Partea stângă



1 Intrare pentru alimentare (CC)

Introduceți în acest port adaptorul de alimentare inclus pentru a încărca acumulatorul și alimenta notebook-ul.

AVERTISMENT! Adaptorul se poate supraîncălzi în timpul funcționării. Nu acoperiți adaptorul și nu-l atingeți când este conectat la o sursă de alimentare electrică.

IMPORTANT! Utilizați numai adaptorul de alimentare inclus pentru a încărca acumulatorul și alimenta notebook-ul.

2 Indicator de încărcare a acumulatorului cu două culori

Indicatorii de stare ajută la identificarea stării curente a hardware-ului notebook-ului.

Culoare	Stare
Verde constant	Dispozitivul PC-ul notebook este conectat la o sursă de alimentare, iar nivelul de încărcare al bateriei este între 95% și 100%.
Portocaliu constant	Dispozitivul PC-ul notebook funcționează în modul baterie, iar nivelul de încărcare al bateriei este sub 95%.
Portocaliu intermitent	PC-ul notebook funcționează în modul baterie, iar nivelul de încărcare al bateriei este sub 10%.
OPRIT	PC-ul notebook funcționează în modul baterie, iar nivelul de încărcare al bateriei este între 10% și 100%.

3 Indicator de putere

Indicatorul de alimentare iluminează când notebook-ul este pornit și clipește lent când notebook-ul este în starea de repaus.

4 Buton de volum

Acest buton reglează volumul audio al notebookului.

5 Butonul de alimentare

Apăsați pe butonul de alimentare de pe notebook pentru pornire sau oprire. De asemenea, puteți să utilizați butonul de alimentare pentru a comuta notebookul în modul de repaus sau hibernare și a-l scoate din modul repaus sau hibernare.

În cazul în care notebookul nu mai răspunde la comenzi, apăsați lung butonul de alimentare timp de cel puțin patru (4) secunde, până când notebookul se oprește.



Capitolul 2:

Utilizarea notebookului

Noțiuni de bază

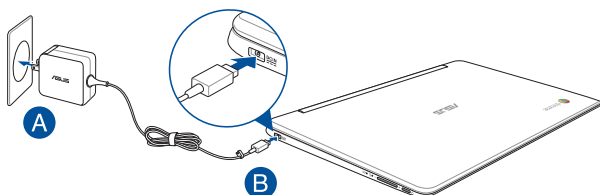
Încărcați notebook-ul.

- A. Conectați adaptorul de alimentare cu curent alternativ la o sursă de alimentare de 100 V~240 V.
- B. Conectați conectorul de alimentare cu curent continuu la intrarea de alimentare (DC) a notebook-ului.



Încărcați notebook-ul timp de **8 ore** înainte de prima utilizare.

NOTĂ: Adaptorul de alimentare poate avea aspect diferit, în funcție de model și de regiunea în care vă aflați.



NOTĂ:

Informații despre adaptorul de alimentare:

- Tensiune de intrare: 100-240Vac
 - Frecvență intrare: 50-60Hz
 - Interval ieșire curent: 2A (24W)
 - Interval ieșire tensiune: 12V
-

IMPORTANT!

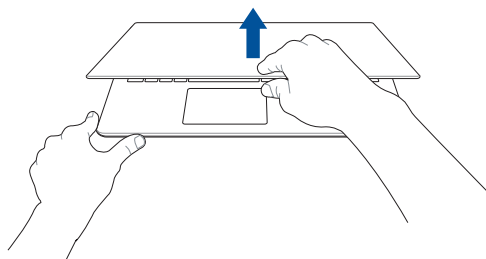
- Găsiți eticheta cu valorile nominale ale curentului de intrare/ieșire de pe PC-ul notebook și asigurați-vă că acestea corespund cu informațiile despre valorile nominale electrice de pe adaptorul de alimentare. Unele modele de PC notebook pot accepta mai multe valori nominale ale curentului de ieșire în funcție de codul SKU disponibil.
 - Asigurați-vă că notebookul este conectat la adaptorul de alimentare înainte de a-l porni pentru prima dată. Vă recomandăm insistent să utilizați o priză de perete cu împământare în timp ce utilizați dispozitivul Notebook PC în modul de adaptor de alimentare.
 - Priza electrică trebuie să fie ușor accesibilă și să se găsească în apropierea dispozitivului Notebook PC.
 - Pentru a deconecta dispozitivul Notebook PC de la sursa de alimentare de rețea, deconectați dispozitivul Notebook PC de la priza de alimentare.
-

AVERTISMENT!

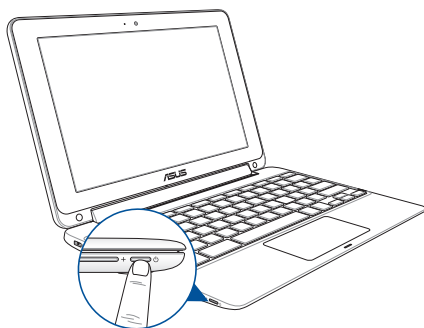
Citiți următoarele măsuri de precauție privind acumulatorul notebook-ului dvs.

- Numai tehnicienii autorizați ASUS pot scoate acumulatorul care se află în interiorul dispozitivului.
 - Acumulatorul utilizat în acest dispozitiv poate prezenta risc de ardere chimică în cazul scoaterii sau dezasamblării.
 - Pentru siguranța personală, respectați etichetele de avertizare.
 - Risc de explozie, dacă se înlocuiește bateria cu un tip necorespunzător.
 - A nu se arunca în foc.
 - Nu încercați niciodată să scurtcircuitați acumulatorul notebook-ului dvs.
 - Nu încercați niciodată să dezasamblați și reasamblați acumulatorul.
 - Dacă detectați scurgeri, întrerupeți utilizarea dispozitivului.
 - Acumulatorul și componentele acestuia trebuie reciclate sau aruncate la deșeuri în mod corespunzător.
 - Nu lăsați acumulatorul sau alte componente de mici dimensiuni la îndemâna copiilor.
-

Ridicați pentru a deschide afișajul.



Apăsați pe butonul de alimentare.



Gesturi pentru ecranul tactil și touchpad

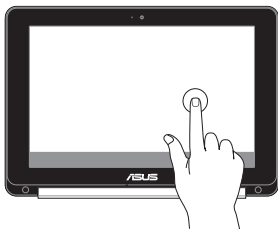
Gesturile vă permit să lansați programe și să accesați setările notebookului dvs. Consultați următoarele ilustrații când utilizați gesturi manuale pe ecranul tactil și touchpad.

NOTĂ: Următoarele capturi de ecran sunt numai pentru referință. Panoul de ecran tactil poate avea aspect diferit, în funcție de model.

Utilizarea gesturilor pe panoul de ecran tactil

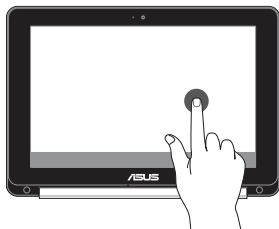
Gesturile vă permit să lansați programe și să accesați setările notebookului dvs. Funcțiile pot fi activate prin utilizarea următoarelor gesturi manuale pe panoul de ecran tactil al notebookului dvs.

Atingere



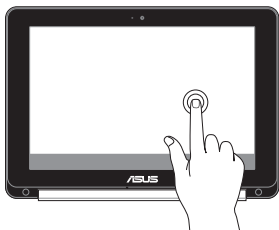
Atingeți pentru a selecta un articol și pentru a-l lansa.

Atingere dublă



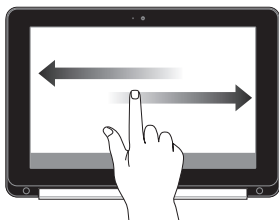
Atingeți de două ori pentru a selecta un bloc de text.

Atingere și menținere



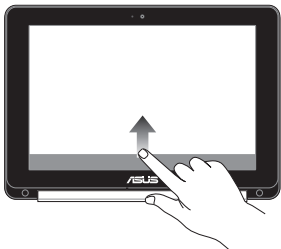
Atingeți și mențineți apăsat un articol până când apare un meniu (dacă este disponibil vreun meniu), după care atingeți pentru a selecta o acțiune din meniul respectiv.

Glisare către dreapta sau către stânga



Glisați către dreapta sau către stânga pentru a vă deplasa înapoi sau înainte în istoricul de navigare pe internet.

Glisare de la marginea inferioară



Glisați cu degetul în sus de la marginea inferioară a ecranului pentru a ascunde sau reafixa raftul.

Apropiere sau depărtare degete



Atingeți ecranul cu două degete și apoi apropiați sau depărtați degetele pentru a micșora sau mări imaginea.

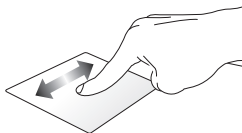
Gesturi pentru touchpad

Gesturile vă permit să lansați programe și să accesați setările notebookului dvs. Atunci când utilizați gesturi cu mâna, consultați ilustrațiile de mai jos.

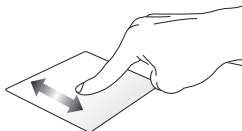
Mișcarea cursorului

Puteți să apăsați oriunde pe touchpad pentru a activa cursorul, apoi să glisați degetul pe touchpad pentru a mișca cursorul pe ecran.

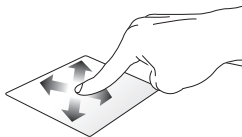
Glisare pe orizontală



Glisare pe verticală

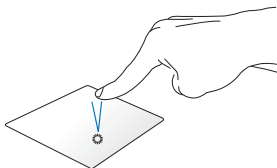


Glisare în diagonală



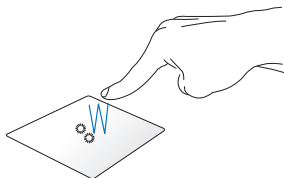
Gesturi cu un deget

Clic/Atingere



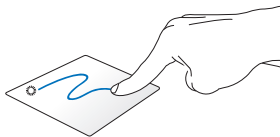
Atingeți/Faceți clic pe touchpad pentru a lansa și activa aplicații și programe.

Atingere dublă/Clic dublu



Atingeți de două ori/Faceți dublu clic pe un ecran activ pentru a-l minimiza sau maximiza pe panoul de afișare.

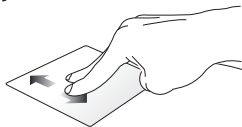
Tragere și plasare



Faceți clic pe ecranul activ, apoi glisați același deget fără a-l ridica de pe touchpad. Pentru a plasa articolul în noua sa locație, ridicați degetul de pe touchpad.

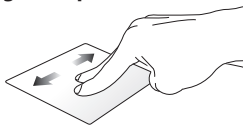
Gesturi cu două degete

Derulare cu două degete (sus/jos)



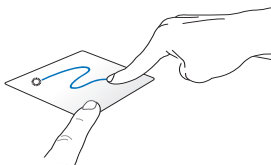
Deplasați două degete pentru a derula în sus sau jos.

Derulare cu două degete (stânga/dreapta)



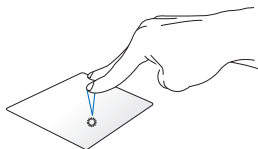
- Deplasați două degete pentru a derula la stânga sau dreapta.
- Atunci când navigați într-o pagină web, glisați cu două degete către stânga sau către dreapta pentru a vă deplasa înainte sau înapoi între paginile web vizitate.

Tragere și plasare



Selectați un articol și apoi apăsați și mențineți apăsat butonul de clic stânga. Deplasați celălalt deget în josul pe touchpad pentru a trage și a plasa articolul într-o nouă locație.

Clic/Atingere cu două degete



Atingeți/Faceți clic cu două degete pe touchpad pentru a simula funcția de clic dreapta.

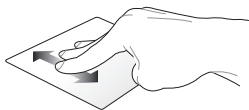
Gesturi cu trei degete

Glisarea către stânga și glisarea către dreapta



Dacă ați deschis mai multe file ale browserului web, glisați cu trei degete către stânga sau către dreapta pentru a comuta între aceste file.

Glisare în jos



Glisați în jos pentru a vedea o prezentare generală a tuturor ecranelor deschise în acel moment în Chrome™.

Utilizarea tastaturii

Următoarele taste de comandă rapidă de pe tastatura notebookului dvs. pot fi utilizate pentru a lansa programe și funcții atunci când se utilizează sistemul de operare Chrome™.



Merge înapoi la pagina precedentă



Realizează deplasarea la pagina următoare.



Reîncarcă pagina web pe care vă aflați.



Activează modul de afișare pe tot ecranul a conținutului deschis în acel moment.



Realizează comutarea la fereastra următoare



scade luminozitatea ecranului



crește luminozitatea ecranului



Dezactivează volumul difuzorului



Micșorează volumul difuzorului



Mărește volumul difuzorului



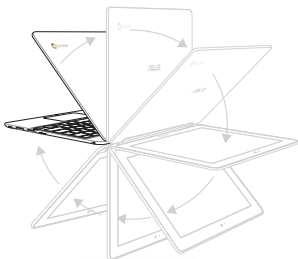
Activează caseta de căutare

Utilizarea panoului de ecran tactil ca tabletă

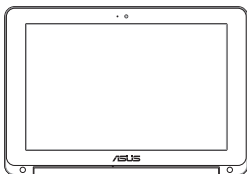
Pentru a utiliza panoul de ecran tactil al notebookului ca tabletă, puteți regla dispozitivul la un unghi complet de 360°, după cum se arată mai jos.



Mod notebook



reglare la un unghi de 360°



mod tabletă

Capitolul 3:

Familiarizarea cu modul de funcționare a sistemului de operare Chrome™

Prima pornire a computerului

Atunci când porniți notebookul pentru prima dată, vor apărea mai multe ecrane care vă vor ghida în vederea configurării sistemului de operare Chrome™.

Pentru a porni notebookul:

1. Apăsați pe butonul de alimentare de pe notebook. Așteptați câteva minute până când apare ecranul de configurare.
2. Din ecranul de configurare, selectați opțiunea preferată folosind butonul de defilare din dreptul următoarelor elemente:
 - **Select your language (Selectați limba)**
 - **Select your keyboard (Selectați tastatura)**
 - **Select a network (Selectați o rețea)**

După ce terminați, faceți clic pe **Continue (Continuare)**.

3. Citiți cu atenție **Google Chrome OS Terms (Condițiile pentru sistemul de operare Google Chrome)** și apoi selectați **Accept and continue (Acceptare și continuare)**.
4. În următorul ecran de conectare, introduceți informațiile **Email (E-mail)** și **Password (Parolă)** pentru contul dvs. Google. Dacă nu aveți încă un cont Google, puteți crea unul făcând clic pe legătura **create a Google Account (Creați un cont Google)**.

Dacă doriți să omiteți procesul de conectare, puteți face clic pe **browse as Guest (Navigare ca oaspete)** pentru a continua.

5. După finalizarea procesului de configurare, browserul web va fi lansat, iar dvs. veți putea începe să lucrați cu Chrome™.

Zona de conectare

După ce porniți notebookul, va apărea ecranul de conectare, astfel că puteți alege să lucrați cu sistemul de operare Chrome™ folosind oricare din opțiunile de mai jos.

IMPORTANT! Asigurați-vă că sunteți conectat la internet înainte de a alege oricare din opțiunile de conectare.

Navigarea în calitate de oaspete

Această opțiune este recomandată dacă tot ce doriți este să navigați în mediul online sau să permiteți altor persoane să utilizeze notebookul dvs. Atunci când vă conectați în calitate de oaspete, fișierele descărcate, istoricul browserului și modulele cookie nu vor fi salvate.

Navigarea cu un cont de utilizator

Utilizați această opțiune pentru a accesa aplicațiile și programele din Chrome™ și pentru a salva în contul dvs. de utilizator fișierele și aplicațiile descărcate, precum și istoricul browserului.

Conectarea la contul de utilizator

Selectați contul de utilizator pe care doriți să îl utilizați, după care introduceți parola dvs. în câmpul **enter password (Introduceți parola)**.

Adăugarea unui cont de utilizator

Consultați pașii de mai jos dacă doriți să adăugați un nou cont de utilizator:

1. faceți clic pe **Add user (Adăugare utilizator)** din partea inferioară a zonei de conectare;
2. în ecranul următor, introduceți noile informații **Email (E-mail)** și **Password (Parolă)** pe care doriți să le utilizați pentru noul cont de utilizator. Contul de e-mail utilizat trebuie să fie cel de Gmail. Pentru a crea un nou cont Google, faceți clic pe legătura **create a Google Account (Creați un cont Google)**.
3. faceți clic pe **Sign in (Conectare)**.

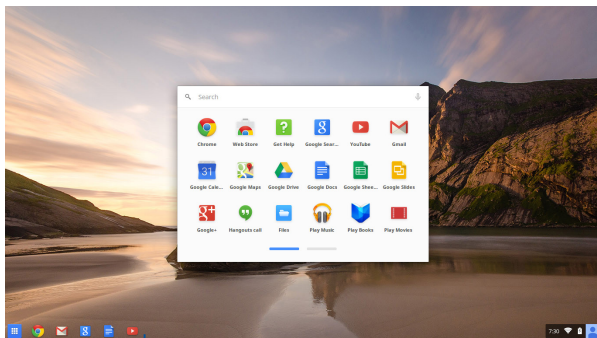
Utilizarea desktopului

Lista de aplicații

Începeți să lucrați pe notebookul dvs. prin lansarea aplicațiilor care pot fi accesate după conectarea la contul dvs. de utilizator. Aceste aplicații vă permit accesul la o varietate de funcții care vă ajută să beneficiați la maximum de caracteristicile notebookului dvs.

Pentru a lansa lista de aplicații, faceți clic pe  când vă aflați în lansator.

NOTĂ: Atunci când navigați în calitate de oaspete, singura pictogramă care apare pe lansator este .



Pictograma
listei de
aplicații

Lansator

Adăugarea aplicațiilor pe lansator

Pentru a adăuga mai multe aplicații pe lansator:

1. faceți clic pe .
2. Faceți clic dreapta pe aplicația pe care doriți să o adăugați pe lansator și apoi selectați opțiunea **Pin to shelf (Fixare la raft)**.

Ștergerea aplicațiilor de pe lansator

Pentru a șterge oricare din aplicațiile care se află la un anumit moment pe lansator:

1. faceți clic dreapta pe aplicația pe care doriți să o ștergeți;
2. selectați **Unpin (Anulare fixare)**.

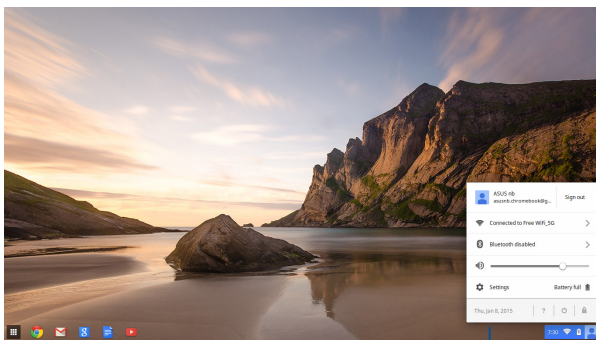
Configurarea setărilor pentru aplicații

Pentru a configura aspectul unei aplicații după lansarea acesteia:

1. faceți clic dreapta pe aplicația pe care doriți să o configurați;
2. selectați una din următoarele opțiuni:
 - **Open as regular tab (Deschidere ca filă obișnuită)**
 - **Open as pinned tab (Deschidere ca filă fixată)**
 - **Open as window (Deschidere ca fereastră)**
 - **Open maximized (Deschidere maximizată)**

Zona de stare

La prima vedere, zona de stare afișează o prezentare generală a informațiilor contului dvs. de utilizator Google. De asemenea, această zonă vă permite să modificați setările notebookului și ale contului dvs. de utilizator.



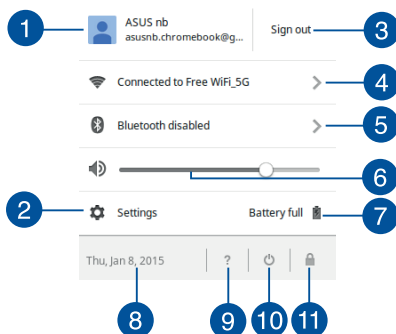
Zona de stare

Faceți clic
pentru a lansa
zona de stare.

Lansarea zonei de stare

Pentru a lansa zona de stare, faceți clic în orice punct al zonei de stare aflată în colțul din dreapta jos al ecranului desktopului.

Conținutul zonei de stare



1 Cont de utilizator

Acest indicator arată contul de utilizator Google care este utilizat în acel moment.

2 Settings (Setări)

Faceți clic pe această opțiune pentru a accesa setările sistemului de operare Chrome™.

3 Sign out (Deconectare)

Faceți clic pe această opțiune pentru a vă deconecta de la contul curent de utilizator.

4 Rețea

Faceți clic pe această opțiune pentru a vizualiza informații privind conexiunea curentă, conexiunile disponibile și setările rețelei.

5 Bluetooth

Faceți clic pe această opțiune pentru a activa sau dezactiva funcția Bluetooth și pentru a gestiona alte dispozitive Bluetooth.

6 Volum

Trageți glisorul de volum către stânga sau către dreapta pentru a crește sau a reduce volumul notebookului dvs.

7 Stare baterie

Acest indicator arată procentual nivelul bateriei notebookului dvs. De asemenea, acest indicator calculează timpul rămas până când bateria va fi descărcată sau reîncărcată.

8 Dată și oră

Faceți clic pe această opțiune dacă doriți să reglați data și ora notebookului dvs.

9 Ajutor Chromebook

Faceți clic pe această opțiune pentru a accesa centrul de ajutor Chromebook.

10 Oprire

Faceți clic pe această opțiune pentru a vă deconecta de la sesiunea curentă și pentru a opri notebookul.

11 Blocare

Faceți clic pe această opțiune pentru a bloca sesiunea curentă și pentru a reveni la zona de conectare.

Conectarea la Internet

Conexiunea la internet este obligatorie atunci când doriți să lucrați cu sistemul de operare Chrome™ instalat pe notebookul dvs. Vă puteți conecta la internet fără fir, folosind o conexiune Wi-Fi.

Activarea conexiunii Wi-Fi.

Pentru a activa conexiunea Wi-Fi:

1. lansați zona de stare;
2. selectați **No Network (Fără rețea) > Turn Wi-Fi on... (Activare Wi-Fi...)**.

Comutarea la o altă rețea Wi-Fi

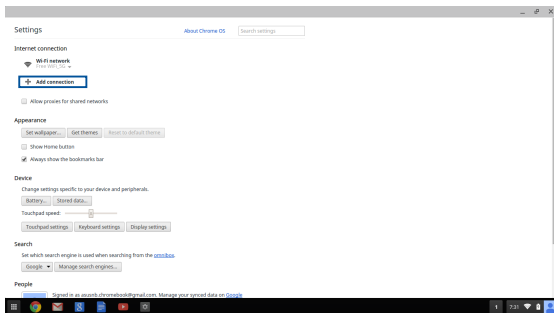
În mod implicit, notebookul dvs. utilizează rețeaua Wi-Fi aleasă de dvs. în cadrul procesului de configurare desfășurat la prima utilizare a dispozitivului. Dacă doriți să vă conectați la o altă rețea, parcurgeți pașii de mai jos:

1. lansați zona de stare;
2. selectați conexiunea Wi-Fi existentă;
3. selectați noua conexiune Wi-Fi din lista de rețele disponibile și apoi introduceți parola corespunzătoare, dacă este necesar.

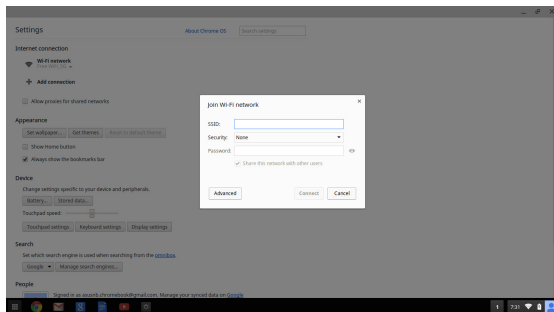
Adăugarea unei conexiuni de rețea

Pentru a adăuga o nouă rețea la lista de rețele:

1. lansați zona de stare;
2. faceți clic pe **Settings (Setări)**;
3. sub **Internet Connection (Conexiune internet)**, selectați **Add connection (Adăugare conexiune)**;



4. alegeți opțiunea **Add Wi-Fi... (Adăugare rețea Wi-Fi...)** sau opțiunea **Add private network... (Adăugare rețea privată)** și apoi introduceți detaliile necesare pentru a configura noua conexiune de rețea.



5. Faceți clic pe **Connect (Conectare)** pentru a vă conecta la internet prin utilizarea acestei noi conexiuni de rețea.

Browserul Chrome

Browserul Chrome este principalul instrument pe care îl puteți utiliza pentru accesarea mediului online. Pe lângă faptul că vă permite să accesați internetul, acest browser afișează cele mai multe aplicații lansate în sistemul de operare Chrome™.

Pentru a lansa browserul Chrome, faceți clic pe  când vă aflați în lansator.

Conținutul browserului Chrome



1 Pictogramele de deplasare înainte și înapoi din cadrul paginilor web

Apăsați aceste pictograme pentru a reveni la pagina web precedentă sau pentru a vă deplasa la pagina web următoare.

2 Reîncărcare

Faceți clic pe acest buton pentru a reîncărca pagina web pe care vă aflați.

3 Filă

Filele vă permit să lansați mai multe site-uri sau aplicații în browserul Chrome.

4 Închidere

Faceți clic pe această opțiune pentru a închide fila în care vă aflați.

5 Filă nouă

Faceți clic pe această opțiune pentru a lansa o filă nouă în browserul Chrome.

6 Bară de adresă

Bara de adresă afișează calea fișierului sau adresa site-ului web din fila pe care o vizualizați. Puteți utiliza bara de adresă pentru a căuta conținuturi pe web. Pentru aceasta, introduceți cuvântul

pe care doriți să îl căutați și apăsați pe .

7 Marcaj

Faceți clic pe această opțiune pentru a marca pagina web pe care o vizualizați.

8 Minimizare/Maximizare

Faceți clic pe această opțiune pentru a minimiza sau maximiza browserul Chrome.

9 Închidere

Faceți clic pe această opțiune pentru a închide browserul Chrome.

10 Setări

Faceți clic pe această opțiune pentru a personaliza setările browserului Chrome.

11 Bară de defilare

Deplasați această bară în sus sau în jos pentru a defila în cadrul paginii web.

Tipărirea documentelor

Utilizarea caracteristicii de tipărire a sistemului de operare Chrome™ instalat pe notebookul dvs. vă permite să salvați fișiere în format PDF sau să creați copii pe suport fizic ale acestora, prin Google Cloud Print.

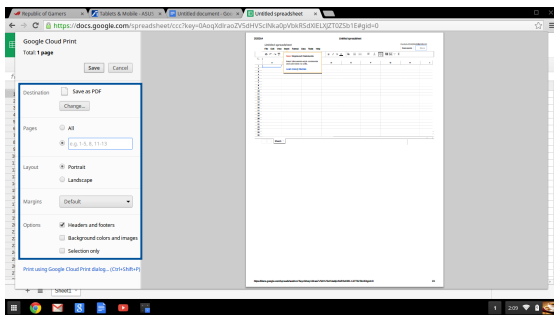
Salvarea fișierelor PDF

Pentru a salva fișierul în format PDF:

1. deschideți fișierul pe care doriți să îl tipăriți și apoi apăsați

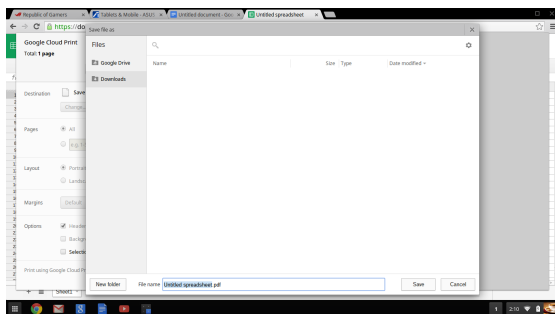


2. în partea stângă a ecranului, selectați setările pe care doriți să le modificați, precum **Pages (Pagini)**, **Layout (Aspect)**, **Margins (Margini)**, și **Options (Opțiuni)**;



3. după ce terminați, faceți clic pe **Save (Salvare)**;

4. În următorul ecran care apare, selectați locația în care doriți să salvați fișierul în format PDF și apoi introduceți un nume pentru acest fișier în caseta **File name (Nume fișier)**;



5. faceți clic pe **Save (Salvare)** pentru a crea fișierul PDF în locația aleasă și pentru a ieși.

Google Cloud Print

Dacă trebuie să creați copii pe suport fizic ale fișierelor din notebookul dvs., puteți face acest lucru prin utilizarea caracteristicii Google Cloud Print. Google Cloud Print vă permite să creați copii pe suport fizic prin utilizarea următoarelor componente: tehnologia bazată pe cloud, o conexiune activă la internet și o imprimantă compatibilă cu serviciile cloud.

Consultați următoarele informații pentru detalii referitoare la modul de utilizare a acestei caracteristici.

Utilizarea imprimantelor compatibile cu serviciile cloud

Dacă imprimanta dvs. oferă deja suport pentru Google Cloud Print, consultați ghidul de utilizare al acesteia pentru a începe să o utilizați împreună cu notebookul dvs.

Pentru a verifica dacă imprimanta dvs. este compatibilă cu această caracteristică, accesați linkul de mai jos: **<http://www.google.com/cloudprint/learn>**

NOTĂ: Dacă imprimanta dvs. nu apare în listă, puteți consulta secțiunea *Connecting a classic printer to Google Cloud Print (Conectarea unei imprimante clasice la Google Cloud Print)* din acest manual.

Conectarea unei imprimante clasice la Google Cloud Print

Imprimantele clasice nu acceptă în mod direct funcționalitatea Google Cloud Print și trebuie configurate manual pentru a putea fi utilizate împreună cu sistemele de operare Google.

Pentru a utiliza o imprimantă clasică împreună cu notebookul dvs., va trebui să conectați imprimanta respectivă la Google Cloud Print prin intermediul unui computer compatibil cu sistemul Windows®.

IMPORTANT!

- Asigurați-vă că utilizați sistemul de operare Windows® XP sau un sistem de operare superior pe computerul dvs. Atunci când utilizați Windows® XP, asigurați-vă că aveți deja instalat Service Pack 3 (SP3).
 - Trebuie să conectați imprimanta la computerul compatibil Windows® înainte de a o conecta la Google Cloud Print.
 - Asigurați-vă că pe computer este instalat browserul Google Chrome.
-

Pentru a conecta imprimante clasice la Google Cloud Print:

1. conectați imprimanta preferată la computer și apoi porniți funcționarea ambelor dispozitive;

IMPORTANT! Asigurați-vă că imprimanta este conectată la computer înainte de a continua cu pașii următori.

2. conectați computerul la internet și apoi deschideți browserul Google Chrome;
3. faceți clic pe  > **Settings (Setări)**;
4. faceți clic pe **Show advanced settings... (Afișare setări avansate)**;

Users

You are currently the only Google Chrome user.

Add new user...

Delete this user

Import bookmarks and settings...

Default browser

The default browser is currently Google Chrome.

Show advanced settings...

5. defilați în jos până vedeți **Google Cloud Print** și apoi faceți clic pe **Manage (Gestionare)**;

Google Cloud Print

Set up or manage printers in Google Cloud Print. [Learn more](#)

Manage

☐ Show notifications when new printers are detected on the network

6. sub **Classic Printers (Imprimante clasice)**, faceți clic pe **Add printers (Adăugare imprimante)**;

Devices

New devices

Looks like there are no devices available to register on the network. If your device is on and connected to the internet, try registering it using instructions in its instruction manual.

Classic printers

You can add classic printers connected to your computer to Google Cloud Print.

Add printers

7. conectați-vă folosind contul Google;
8. în ecranul următor, faceți clic pe imprimanta pe care doriți să o conectați la Google Cloud Print și apoi faceți clic pe **Add printer(s) (Adăugare imprimante)**;
9. următorul ecran va apărea după ce configurați cu succes imprimanta în vederea utilizării cu Google Cloud Print.



Thanks, you're ready to go!

Your printers are now registered with Google Cloud Print.

[Manage your printers](#)

Tip: You only need to add your printers to Google Cloud Print through one computer. Registering on more than one might cause you to see duplicate printers. [Share](#) your printers to use them with other accounts.

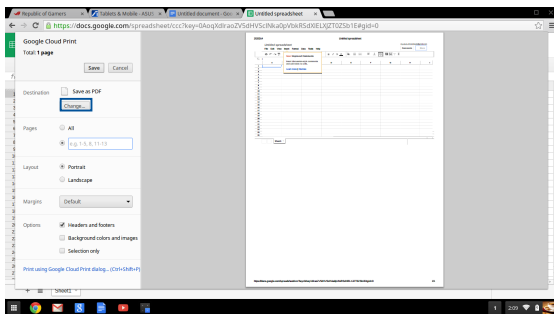
Utilizarea Google Cloud Print pentru crearea copiilor pe suport fizic

După conectarea cu succes a imprimantei la serviciul Google Cloud Print, puteți începe să tipăriți fișierele din notebook urmând pașii de mai jos:

1. deschideți fișierul pe care doriți să îl tipăriți și apoi apăsați



2. sub opțiunea **Destination (Destinație)**, faceți clic pe **Change... (Schimbare...)**;



3. din lista de imprimante înregistrate, faceți clic pe imprimanta pe care doriți să o utilizați;
4. configurați alte opțiuni de tipărire conform preferințelor și apoi faceți clic pe **Print (Tipărire)**.

Gestionarea fișierelor

Puteți gestiona și stoca fișiere pe notebookul dvs. utilizând aplicația **Files (Fișiere)** și aplicația **Google Drive** din sistemul de operare Chrome™.

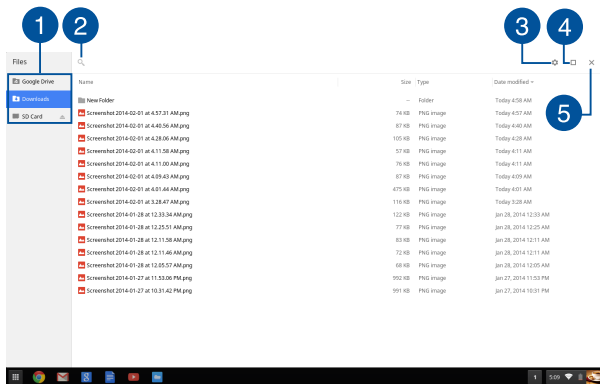
Prin utilizarea acestor aplicații pe notebookul dvs. puteți stoca și edita diverse fișiere, precum documente, imagini, fișiere audio și video. De asemenea, puteți salva și accesa aceste fișiere prin intermediul sistemului de stocare în cloud al aplicației Google Drive.

Aplicația Fișiere

Aplicația Fișiere vă permite să vedeți toate fișierele care au fost descărcate în notebookul dvs. și toate fișierele care sunt stocate în Google Drive. De asemenea, această aplicație afișează și toate dispozitivele externe conectate la notebookul dvs.

Pentru a lansa aplicația Google Drive, faceți clic pe  > .

Conținutul aplicației Fișiere



1 **Locațiile fișierelor**

Această coloană vă indică locațiile care conțin fișiere. Sunt afișate și toate dispozitivele de stocare externă care sunt conectate la notebookul dvs.

2 **Căutare**

Faceți clic pe butonul de căutare pentru a activa caseta de căutare. Pentru a utiliza caseta de căutare, introduceți numele

fișierului pe care doriți să îl găsiți și apoi atingeți enter .

3 **Setări**

Faceți clic pe acest buton pentru a personaliza setările pentru locația de fișiere activă.

4 **Minimizare/Maximizare**

Faceți clic pe această opțiune pentru a minimiza sau maximiza browserul Chrome.

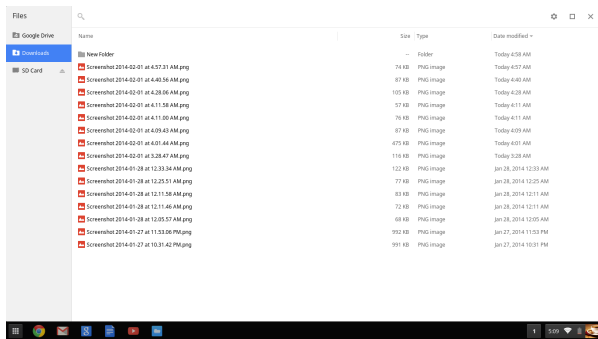
5 **Închidere**

Faceți clic pe această opțiune pentru a închide browserul Chrome.

Accesarea fișierelor stocate pe notebookul dvs.

Folderul Descărcări din interiorul aplicației Fișiere este locația în care notebookul dvs. stochează toate tipurile de fișiere descărcate din mediul online sau salvate în notebook.

Pentru a accesa aceste fișiere, trebuie doar să lansați aplicația Files (Fișiere) și apoi să selectați folderul Descărcări și să faceți clic pe fișierul pe care doriți să îl deschideți.



Mutarea fișierelor într-un alt folder

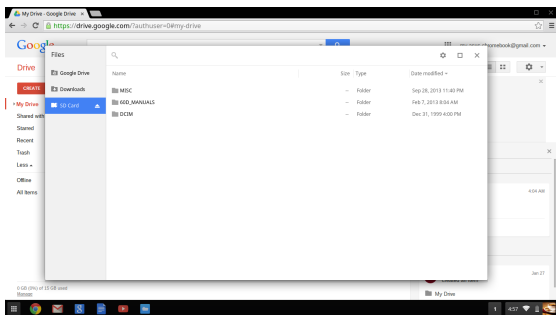
Dacă doriți să mutați fișiere dintr-o locație în alta în interiorul aplicației Fișiere, urmați procedurile de mai jos:

1. deschideți locația în care se află fișierul;
2. selectați fișierul sau fișierele pe care doriți să le mutați și apoi glisați-le și fixați-le în noua locație.

Demontarea dispozitivelor

Pentru a vă asigura că dispozitivele dvs. sunt deconectate în siguranță de la notebook, demontați-le mai întâi prin utilizarea aplicației Fișiere, astfel:

1. faceți clic pe  > .
2. selectați dispozitivul pe care doriți să îl demontați, apoi faceți clic pe .



3. după ce dispozitivul demontat nu mai apare în coloana cu locațiile fișierelor, veți putea deconecta acest dispozitiv de la notebookul dvs.

Crearea unui folder nou

Dacă doriți să creați un folder nou în interiorul oricăreia din locațiile de fișiere existente pe notebookul dvs., parcurgeți pașii de mai jos:

1. în ecranul aplicației Files (Fișiere), selectați locația de fișiere în interiorul căreia doriți să creați noul folder;
2. apăsați  +  pentru a crea un folder nou.

Google Drive

Google Drive este un sistem de stocare în cloud cu capacitatea de 15 GB pe care îl puteți accesa prin intermediul contului Google, de pe notebookul dvs. Acest sistem vă permite să sincronizați și să accesați fișierele personale pe diferite dispozitive, precum telefoane mobile, tablete și alte notebookuri.

Există două modalități prin care puteți accesa aplicația Google Drive pe notebookul dvs: prin intermediul aplicației Fișiere sau prin lansarea aplicației Google Drive.

Lansarea sistemului Google Drive prin intermediul aplicației Fișiere

Sistemul Google Drive din interiorul aplicației Fișiere vă permite să vedeți toate fișierele stocate la un moment dat în Google Drive. De asemenea, sistemul vă permite să mutați cu ușurință fișiere din folderul Descărcări în Google Drive.

Pentru a lansa sistemul Google Drive prin intermediul aplicației Fișiere:

1. faceți clic pe  > .
2. selectați **Google Drive** pentru a vizualiza toate fișierele stocate la un moment dat în următoarele categorii:
 - **Google Drive** - Listează toate fișierele stocate
 - **Offline** - Listează toate fișierele care pot fi accesate offline
 - **Shared with me (Accesibile pentru mine)** - Listează toate fișierele care sunt partajate de către alte conturi Google
 - **Recent (Recente)** - Listează toate fișierele deschise de curând

Mutarea fișierelor descărcate în Google Drive

În mod implicit, toate fișierele descărcate în notebookul dvs. sunt stocate în aplicația **Downloads (Descărcări)**. Puteți să mutați aceste fișiere în Google Drive parcurgând următorii pași:

1. faceți clic pe  > .
2. faceți clic pe **Downloads (Descărcări)**, apoi selectați documentele Google, fișierele sau folderele pe care doriți să le mutați și apoi glisați și fixați aceste elemente selectate în **Google Drive**.

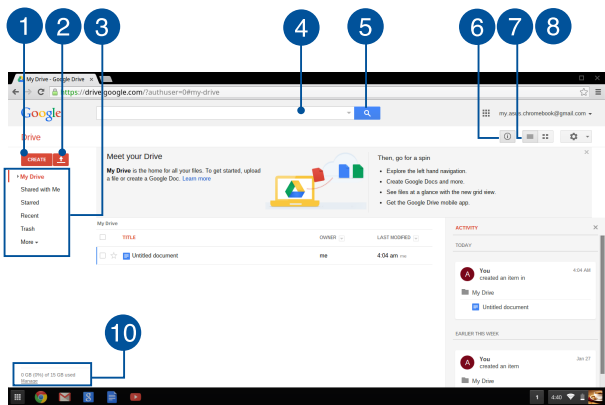
Lansarea aplicației Google Drive

Prin accesarea aplicației Google Drive, puteți personaliza setările acesteia și beneficia la maximum de setările sistemului Google Drive.

IMPORTANT! Asigurați-vă că sunteți conectat la internet înainte de a lansa aplicația Google Drive.

Pentru a lansa aplicația Google Drive, faceți clic pe  > .

Conținutul aplicației Google Drive



1 Create (Creați)

Faceți clic pe această opțiune pentru a crea un fișier nou care va fi salvat în mod automat în spațiul de stocare Google Drive.

2 Upload (Încărcați)

Faceți clic pe această opțiune pentru a încărca fișiere sau foldere dintr-o altă locație în spațiul de stocare Google Drive.

3 Locațiile fișierelor

Această coloană vă indică locațiile sistemului de stocare Google Drive care conțin fișiere.

4 Casetă de căutare

Introduceți numele fișierului, folderului sau documentului Google pe care doriți să îl găsiți în interiorul Google Drive și apoi apăsați pe  sau faceți clic pe .

5 Search (Căutare)

Faceți clic pe acest buton pentru a începe să căutați fișierul al cărui nume l-ați indicat.

6 Details and activity (Detalii și activitate)

Faceți clic pe această opțiune pentru a afișa jurnalul de activitate al contului Google Drive și pentru a vedea detaliile locației de fișiere **My Drive (Discul meu)**.

7 Switch to list (Comutați la listă)

Faceți clic pe această opțiune pentru a rearanja fișierele într-o vizualizare tip listă.

8 Switch to grid (Comutați la grilă)

Faceți clic pe această opțiune pentru a rearanja fișierele într-o vizualizare tip listă.

9 Settings (Setări)

Faceți clic pe acest buton pentru a personaliza setările sistemului Google Drive.

10 Google Drive storage details (Detalii privind spațiul de stocare Google Drive)

Faceți clic pe această opțiune pentru a vizualiza și personaliza sistemul de stocare al aplicației Google Drive.

Resetarea notebookului

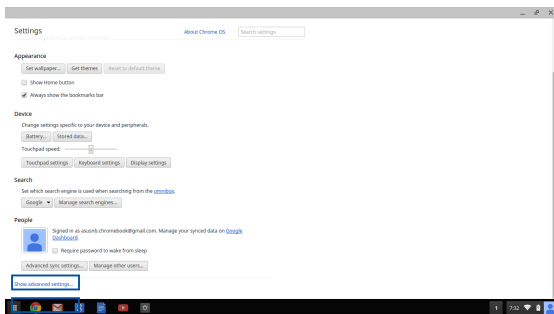
În cazul în care doriți să restabiliți setările implicite ale sistemului de operare Chrome™, puteți face acest lucru utilizând funcția Powerwash.

Utilizarea funcției Powerwash

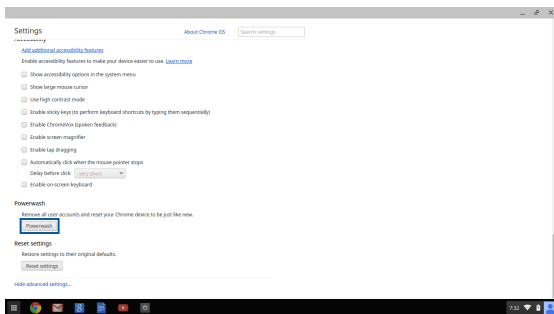
AVERTISMENT!

- Înainte de executarea acestei opțiuni, faceți copii de siguranță ale tuturor datelor dvs.
- Toate datele stocate local în notebookul dvs. vor fi șterse atunci când se utilizează funcția Powerwash. Cu toate acestea, conturile Google Drive și toate datele sincronizate cu acest conturi nu vor fi afectate.

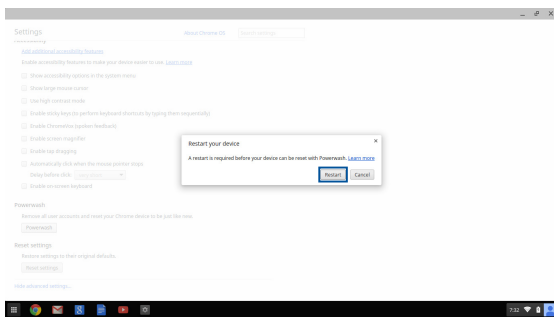
1. Lansați bara de stare și selectați **Settings (Setări)**.
2. Defilați în jos și faceți clic pe opțiunea **Show advanced settings... (Afășare setări avansate)**



3. Faceți clic pe **Powerwash**.



4. Când vi se solicită, faceți clic pe **Restart (Repornire)**.



5. În fereastra **Powerwash your Chrome device (Aplicare Powerwash pentru dispozitivul Chrome)**, faceți clic pe **Reset (Resetați)** pentru a continua.

Oprirea notebookului

Puteți opri notebookul utilizând una dintre următoarele proceduri:

Prin utilizarea sistemului de operare Chrome™

1. lansați zona de stare;
2. faceți clic pe  .

Prin utilizarea butonului de alimentare al notebookului

De asemenea, puteți utiliza această opțiune pentru a opri funcționarea notebookului în cazul în care acesta nu mai răspunde la comenzi.

IMPORTANT! Pentru a preveni pierderea unor date importante, salvați fișierele înainte de a executa această opțiune.

Pentru a executa opțiunea, apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare cel puțin patru (4) secunde, până când notebookul se oprește.

Trecerea notebookului în modul Repaus

Pentru a trece notebookul în modul Repaus, apăsați o singură dată pe butonul de alimentare.

Sfaturi și întrebări frecvente

Sfaturi utile privind utilizarea notebookului

Pentru a vă ajuta să maximizați utilizarea notebookului, să mențineți performanțele sistemului și să asigurați securitatea datelor, vă oferim câteva sfaturi pe care vă recomandăm să le urmați:

- Dacă nu este absolut necesar, evitați închiderea forțată a notebookului.
- Faceți întotdeauna copii de rezervă ale datelor și stocați aceste copii pe o unitate de stocare externă.
- Evitați utilizarea notebookului la temperaturi extrem de ridicate.
- Dacă intenționați să nu utilizați notebookul o perioadă îndelungată de timp (cel puțin o lună), vă rugăm să scoateți bateria (dacă aceasta este amovibilă).
- Deconectați toate dispozitivele externe și asigurați-vă că aveți cele de mai jos înainte de resetarea notebookului:
 - datele copiate de rezervă
 - ID-ul și parola de conectare
 - informațiile despre conexiunea la Internet

Întrebări frecvente referitoare la componentele hardware

1. **Atunci când pornesc notebookul, pe ecran apare un punct negru sau, uneori, un punct colorat. Ce trebuie să fac?**

Deși aceste puncte apar în nod normal pe ecran, ele nu afectează sistemul. Dacă incidentul persistă și afectează performanțele sistemului, consultă un centru de service ASUS autorizat.

2. **Ecranul are luminozitate și culori neuniforme. Cum pot rezolva această problemă?**

Culorile și luminozitatea ecranului pot fi afectate de unghiul și poziția curentă a notebookului. De asemenea, luminozitatea și culorile notebookului pot varia în funcție de model. Puteți utiliza tastele funcționale sau setările de afișare din sistemul de operare pentru a ajusta aspectul afișării pe ecran.

3. **Cum pot maximiza durata de utilizare a bateriei notebookului?**

Puteți aplica oricare dintre sugestiile următoare:

- Utilizați tastele funcționale pentru a ajusta luminozitatea de afișare.
- Deconectați dispozitivele USB neutilizate.
- Închideți aplicațiile neutilizate, în special aplicațiile care utilizează multă memorie de sistem.

4. Indicatorul LED pentru baterie nu se aprinde. care este problema?

- Verificați dacă adaptorul de alimentare sau bateria este conectată corect. De asemenea, puteți să deconectați adaptorul de alimentare sau bateria, să așteptați un minut și apoi să reconectați adaptorul la priza electrică și la notebook.
- Dacă problema persistă, contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

5. Atunci când redau fișiere audio și video, de ce nu aud nimic de la difuzoarele notebookului?

Puteți aplica oricare dintre sugestiile următoare:

- Apăsați pe  pentru a mări volumul difuzoarelor.
- Verificați dacă a fost dezactivat sunetul.
- Verificați dacă la notebook sunt conectate căști și, dacă da, deconectați-le.

6. Cum trebuie să procedez dacă am pierdut adaptorul de alimentare sau bateria nu mai funcționează?

Contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

7. Notebookul nu interpretează corect apăsările pe taste, deoarece cursorul continuă să se miște. Ce trebuie să fac?

Asigurați-vă că nu există nimic care atinge sau apasă accidental touchpadul în timp ce tastați.

Întrebări frecvente referitoare la componentele software

1. **Atunci când pornesc notebookul, se aprinde indicatorul de alimentare, însă nu și indicatorul de activitate a hard diskului. De asemenea, nu se încarcă sistemul de operare. Cum pot rezolva această problemă?**

Puteți aplica oricare dintre sugestiile următoare:

- Închideți forțat notebookul ținând apăsat pe butonul de alimentare timp de cel puțin patru (4) secunde. Verificați dacă adaptorul de alimentare și bateria sunt introduse corect, apoi porniți notebookul.
- Dacă problema persistă, contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

2. **Ce trebuie să fac atunci când pe ecran se afișează mesajul: „Remove disks or other media. Press any key to restart. (Îndepărtați discurile sau alte suporturi media. Apăsați pe orice tastă pentru repornire.)”?**

Puteți aplica oricare dintre sugestiile următoare:

- Îndepărtați toate dispozitivele USB conectate și apoi reporniți notebookul.
- Dacă problema persistă, este posibil ca notebookul să aibă o problemă cu memoria. Contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

3. **Notebookul pornește mai greu decât de obicei și sistemul de operare funcționează lent. Cum pot rezolva această problemă?**

Ștergeți aplicațiile pe care le-ați instalat recent sau nu erau incluse în pachetul sistemului de operare și apoi reporniți sistemul.

4. Notebookul nu încarcă sistemul de operare. Cum pot rezolva această problemă?

Puteți aplica oricare dintre sugestiile următoare:

- Îndepărtați toate dispozitivele conectate la notebook, apoi reporniți sistemul.
- Dacă problema persistă, contactați centrul local de service ASUS pentru asistență.

5. De ce nu pot reactiva notebookul din modul Repaus sau Hibernare?

- Apăsați pe butonul de alimentare pentru a relua ultima stare activă.
- Este posibil ca sistemul să fi consumat complet energia bateriei. Conectați adaptorul de alimentare la notebook și la o priză electrică, apoi apăsați pe butonul de alimentare.

Anexe

Conformitatea cu modemul intern

Notebook-ul PC cu modelul de modem intern este conform JATE (Japonia), FCC (US, Canada, Korea, Taiwan) și CTR21. Modemul intern a fost aprobat în conformitate cu Decizia consiliului 98/482/EC referitoare la conexiunea paneuropeană de terminal unic la rețeaua de telefonie publică bazată pe comutația de circuite (PSTN) Cu toate acestea, datorită diferențelor dintre PSTN-urile specifice furnizate în diferite țări, această aprobare nu acordă, de sine-stătător, o garanție necondiționată pentru operarea cu succes în fiecare punct terminal al rețelei PSTN. În eventualitatea în care apar probleme, este necesar ca în primul rând să-l contactați pe furnizorul de echipament.

Prezentare generală

În data de 4 august 1998 a fost publicată în Jurnalul oficial al Curții Europene decizia Consiliului european referitoare la CTR 21. CTR 21 se aplică tuturor echipamentelor terminale non-voce cu apelare prin DTMF destinate conectării la PSTN (Rețea telefonică publică comutată) analog.

CTR 21 (Reglementarea tehnică comună) referitoare la exigențele de racordare pentru conectarea la rețelele telefonice analogice publice comutate a echipamentelor terminale (cu excepția celor care preiau telefonia vocală în cazurile justificate) pentru care adresa rețelei eventuale este asigurată prin semnalizarea de multifrecvență bitonală.

Declarație de compatibilitate a rețelei

Declarația care trebuie făcută de producător pentru organismul notificat și pentru vânzător: „Această declarație va menționa rețelele cu care acest echipament este conceput să funcționeze și toate rețelele notificate cu care este posibil ca echipamentul să aibă dificultăți de interacționare.”

Declarația care trebuie făcută de către producător pentru utilizator: „Această declarație va menționa rețelele cu care acest echipament este conceput să funcționeze și toate rețelele notificate cu care este posibil ca echipamentul să aibă dificultăți de interacționare. De asemenea, este necesar ca producătorul să anexeze o declarație în care să precizeze clar unde compatibilitatea rețelei depinde de setările de comutare fizice sau de software. De asemenea, sfătuim utilizatorul să contacteze vânzătorul în cazul în care se dorește utilizarea echipamentului într-o altă rețea.”

Până în momentul actual Organismul notificat al CETECOM a emis mai multe aprobări paneuropene prin CTR 21. Rezultatele sunt reprezentate de primele modele europene care nu necesită aprobări reglementatoare în fiecare țară europeană.

Echipament non-voce

Roboții telefonici și telefoanele cu funcție difuzor pot fi la fel de bine utilizate ca modemuri, faxuri și ca sisteme de alarmă cu sau fără funcția de apelare automată. Echipamentul în care calitatea end-to-end a convorbirii este controlată de reglementări (de exemplu telefoanele handset (manuale) și în unele țări și telefoanele fără fir) este exclus.

În acest tabel sunt afișate țările care se conformează în prezent standardului CTR21.

Țara	Se aplică	Se testează
Austria ¹	Da	Nu
Belgia	Da	Nu
Republica Cehia	Nu	Nu se aplică
Danemarca ¹	Da	Da
Finlanda	Da	Nu
Franța	Da	Nu
Germania	Da	Nu
Grecia	Da	Nu
Ungaria	Nu	Nu se aplică
Islanda	Da	Nu
Irlanda	Da	Nu
Italia	Încă în așteptare	Încă în așteptare
Israel	Nu	Nu
Lichtenstein	Da	Nu
Luxemburg	Da	Nu
Olanda ¹	Da	Da
Norvegia	Da	Nu
Polonia	Nu	Nu se aplică
Portugalia	Nu	Nu se aplică
Spania	Nu	Nu se aplică
Suedia	Da	Nu
Elveția	Da	Nu
Anglia	Da	Nu

Aceste informații au fost copiate de la CETECOM și sunt furnizate fără nicio garanție. Pentru actualizări ale acestui tabel, puteți vizita http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html

1 Cerințele naționale se vor aplica doar în cazul în care echipamentul poate utiliza apelarea puls (producătorii pot declara în ghidul utilizatorului că echipamentul este conceput doar pentru a suporta semnalizarea DTMF, caz în care testarea suplimentară este de prisos).

În Olanda testarea suplimentară este necesară pentru conectările în serie și pentru facilitățile legate de identitatea apelantului.

Declarația Comisiei federale de comunicații

Acest dispozitiv este în conformitate cu Regulile FCC (Comisia federală de comunicații), partea 15. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot produce funcționarea nedorită.

Acest dispozitiv a fost testat și s-a constatat că se încadrează în limitele pentru un dispozitiv digital clasa 8, în conformitate cu Partea 15 a regulilor Comisiei federale de comunicații (FCC). Aceste limite sunt create pentru a asigura protecție rezonabilă împotriva interferenței într-o instalație rezidențială. Acest dispozitiv generează, utilizează și poate radia energie cu frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate produce interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalație. În cazul în care acest dispozitiv produce interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea dispozitivului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe din măsurile următoare:

- Reorientați sau reamplasați antena receptoare.
- Măriți distanța dintre dispozitiv și receptor.

- Conectați dispozitivul la o priză dintr-un circuit diferit de cel în care este conectat receptorul.
- Cereți sfatul distribuitorului sau al unui tehnician radio/TV experimentat.

ATENȚIE! Utilizarea unui cablu de alimentare de tip ecranat este necesară pentru încadrarea în limitele de emisii FCC și pentru prevenirea interferențelor cu recepția radio și TV din apropiere. Este esențial să utilizați numai cablul de alimentare furnizat. Utilizați numai cabluri ecranate pentru a conecta dispozitive I/O la acest dispozitiv. Rețineți că modificările sau înlocuirile care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea dumneavoastră de a utiliza dispozitivul.

(Retipărit din Codul reglementărilor federale nr.47, partea 15.193, 1993, Washington DC: Biroul registrului federal, Administrația arhivelor naționale și a înregistrărilor, Biroul de imprimare al Guvernului S.U.A.)

Declarația de atenționare asupra expunerii la frecvența radio (RF) a FCC

ATENȚIE! Orice modificări sau înlocuiri care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest dispozitiv. „Producătorul declară că acest dispozitiv este limitat între canalele 1 și 11 la o frecvență de 2,4 GHz de un firmware specific controlat în SUA.”

Acest dispozitiv se încadrează în limitele de expunere la radiații stabilite de FCC pentru un mediu necontrolat. Pentru a menține conformitatea cu cerințele de conformitate la expunerea la RF ale FCC, vă rugăm să evitați contactul direct cu antena emițătoare în timpul transmiterii. Utilizatorii finali trebuie să respecte instrucțiunile de funcționare specifice pentru asigurarea conformității cu expunerea la RF.

Declarație de conformitate (Directiva R&TTE 1999/5/CE)

Următoarele articole au fost completate și se consideră a fi relevante și suficiente:

- Cerințe esențiale conform [Articolului 3]
- Cerințe de protecție pentru sănătate și securitate conform [Articolului 3.1a]
- Testarea siguranței electrice în conformitate cu [EN 60950]
- Cerințe de protecție pentru compatibilitate electromagnetică în [Articolul 3.1b]
- Testarea compatibilității electromagnetice în [EN 301 489-1] și [EN 301 489-17]
- Utilizarea eficientă a spectrului radio conform [Articolului 3.2]
- Continuarea testelor radio conform [EN 300 328-2]

Marcaj CE



Marcaj CE pentru dispozitive fără LAN/Bluetooth wireless

Versiunea livrată a acestui dispozitiv este conform cu cerințele directivelor EEC 2004/108/EC „Compatibilitate electromagnetică” și 2006/95/EC „Directiva privind joasa tensiune”.



Marcaj CE pentru dispozitive cu LAN/ Bluetooth wireless

Acest echipament este conform cu cerințele Directivei 1999/5/EC a Comisiei și a Parlamentului European din 9 martie 1999 prin care se reglementează echipamentele radio și de telecomunicații și recunoașterea mutuală a conformității.

Cea mai ridicată valoare CE SAR pentru dispozitiv este de 0,165 W/Kg.

Avertisment IC

Dispozitivul poate întrerupe în mod automat transmiterea în cazul absenței unor informații de transmis sau în cazul defectării. Rețineți că acest lucru nu are ca scop interzicerea transmiterii de informații de control sau semnalizare sau utilizarea codurilor repetitive solicitate de tehnologie.

Dispozitivul proiectat pentru banda de frecvență cuprinsă între 5150 MHz și 5250 MHz este destinat utilizării în interior, pentru a se reduce posibilitatea unor interferențe dăunătoare pentru sistemele mobile prin satelit care operează pe același canal; amplificarea maxim admisă pentru antenă (pentru dispozitive care operează pe benzile cuprinse între 5250 MHz și 5350 MHz și respectiv între 5470 MHz și 5725 MHz) pentru conformarea cu limita EIRP; și amplificarea maxim permisă pentru antenă (pentru dispozitive care operează pe banda cuprinsă între 5275 MHz și 5850 MHz) pentru conformarea cu limitele EIRP specificate pentru funcționarea de tip punct-punct sau pentru alte tipuri de funcționare, așa cum se specifică în secțiunea A9.2(3). De asemenea, radarele de putere ridicată sunt alocate ca utilizatori principali (însemnând că au prioritate) în banda cuprinsă între 5250 și 5350 MHz, iar aceste radare pot cauza interferențe și/sau deteriorări ale dispozitivelor LE-LAN.

Canalul de funcționare wireless pentru diferite domenii

America de Nord	2.412-2.462 GHz	Canalul 1 până la Canalul 11
Japonia	2.412-2.484 GHz	Canalul 1 până la Canalul 14
Europa ETSI	2.412-2.472 GHz	Canalul 1 până la Canalul 13

Benzile de frecvență wireless restricționate în Franța

Unele zone din Franța au restricții în ceea ce privește banda de frecvență. Puterea maximă autorizată în interior este:

- 10mW pentru întreaga bandă de 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW pentru frecvențe cuprinse între 2446,5 MHz și 2483,5 MHz

NOTĂ: Canalele de la 10 la 13 inclusiv funcționează în banda 2446,6 MHz până la 2483,5 MHz.

Există câteva posibilități pentru utilizare în exterior: Pe proprietăți particulare sau pe proprietatea particulară a persoanelor publice, utilizarea este supusă unei proceduri preliminară de autorizare din partea Ministerului Apărării, cu puterea maximă autorizată de 100mW în banda de 2446,5 -2483,5 MHz. Utilizarea în exterior pe proprietatea publică nu este permisă.

În departamentele prezentate mai jos, pentru întreaga bandă de 2,4 GHz:

- Puterea maximă autorizată în interior este de 100 mW
- Puterea maximă autorizată în exterior este de 10 mW

Departamentele în care utilizarea benzii de 2400–2483,5 MHz este permisă cu EIRP de mai puțin de 100 mW în interior și mai puțin de 10 mW în exterior:

01 Ain	02 Aisne	03 Allier
05 Hautes Alpes	08 Ardennes	09 Ariège
11 Aude	12 Aveyron	16 Charente
24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire
41 Loir et Cher	45 Loiret	50 Manche
55 Meuse	58 Nièvre	59 Nord
60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées Orientales	67 Bas Rhin
68 Haut Rhin	70 Haute Saône	71 Saône et Loire
75 Paris	82 Tarn et Garonne	84 Vaucluse
88 Vosges	89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne		

Această cerință se poate schimba în timp, permițându-vă să utilizați cardul LAN wireless în mai multe zone din Franța. Vă rugăm să verificați la ART cele mai recente informații (www.arcep.fr)

NOTĂ: Cardul dumneavoastră WLAN transmite mai puțin de 100 mW, dar mai mult de 10 mW.

Note de siguranță UL

Necesare pentru dispozitivul de telecomunicații (telefon) care acoperă UL 1459, care va fi conectat electric la o rețea de telecomunicații cu o tensiune de funcționare la masă care nu depășește limita de 200V, 300 V și 105 rms și care este instalat sau utilizat în conformitate cu Codul electric național (NFPA 70).

Când utilizați modemul pentru Notebook PC, ar trebui să respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendii, șoc electric și rănire a persoanelor, inclusiv următoarele:

- NU utilizați Notebook PC în apropierea surselor de apă, de exemplu lângă o cadă, o chiuvetă, o chiuvetă de bucătărie sau o cadă pentru spălat rufe, într-un subsol umed sau lângă o piscină.
- NU utilizați modemul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Ar putea exista un risc de șoc electric cauzat de fulgere.
- NU utilizați notebook-ul Notebook PC în apropierea unei scurgeri de gaz.

Necesar pentru UL 1642 care acoperă bateriile cu litiu primare (nereîncărcabile) și secundare (reîncărcabile) utilizate ca surse de alimentare pentru produse. Aceste baterii conțin litiu metalic sau un aliaj de litiu sau un ion al litiului și pot consta dintr-o singură celulă electrochimică sau două sau mai multe celule conectate în serie, în paralel sau ambele, care transformă energia chimică în energie electrică printr-o reacție chimică ireversibilă sau reversibilă.

- Nu casați bateria Notebook PC aruncând-o în foc, întrucât poate exploda. Verificați codurile locale pentru eventuale instrucțiuni speciale de eliminare pentru a reduce riscul rănirii persoanelor în urma incendiilor sau a exploziei.
- Nu utilizați adaptoare sau baterii de la alte dispozitive pentru a reduce riscul rănirii persoanelor în urma incendiilor sau a exploziei. Utilizați numai adaptoare de alimentare certificate UL sau baterii furnizate de producător sau distribuitorii autorizați.

Cerință de siguranță pentru energie

Pentru produsele cu valori nominale ale curentului electric de până la 6A și care cântăresc mai mult de 3 kg trebuie să utilizați cabluri de alimentare mai mari sau egale cu: H05VV-F, 3G, 0,75 mm² sau H05VV-F, 2G, 0,75 mm².

Notificări pentru tunerul TV

Notă pentru instalatorul sistemului CATV - Sistemul de distribuție prin cablu va fi legat la pământ (împământat) conform cu ANSI/NFPA 70, Normativul Național pentru Electricitate (NEC), în special Secțiunea 820.93, Legarea la pământ a ecranării conductoare externe a cablului coaxial – instalația va cuprinde legarea la pământ a ecranării cablului coaxial la intrarea clădirii.

Notificări REACH

În conformitate cu cadrul regulator REACH (Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricționarea substanțelor chimice), publicăm substanțele chimice din produsele noastre la pagina web a ASUS REACH <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

Notă pentru produsele Macrovision Corporation

Acest produs conține tehnologie protejată prin drepturile de autor, protejată prin acțiunile metodelor anumitor brevete ale S.U.A. și alte drepturi de proprietate intelectuală aflate în proprietatea Macrovision Corporation și ale altor proprietari de drepturi. Utilizarea tehnologiei de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision Corporation și este limitată pentru acasă și alte utilizări de vizualizare limitate cu condiția să nu fie în alt fel autorizat de Macrovision Corporation. Sunt interzise ingineria inversă sau dezasamblarea.

Prevenirea pierderii auzului

Pentru a preveni vătămarea posibilă a auzului, nu ascultați la niveluri ridicate de volum pentru perioade îndelungate.



Notă referitoare la finisaj

IMPORTANT! Pentru a asigura izolarea electrică și a menține siguranța în domeniul electric, se aplică un strat de acoperire pentru a izola carcasa dispozitivului Notebook PC, cu excepția părților laterale unde sunt amplasate porturile IO.

Precauții pentru litiul nordic (pentru baterii cu ioni de litiu)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

VARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理し (Japanese)

ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятора на аккумулятор иного типа возможно его возгорание. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя. (Russian)

Aprobare CTR 21

(pentru notebook PC cu modem încorporat)

Danish

»Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.»

Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.”

English

“The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.”

Finnish

”Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan.”

French

«Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.»

German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden.“

Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· ωστόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει αψ' εαυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.»

Swedish

”Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”

Conformitate produs ENERGY STAR



ENERGY STAR este un program comun al Agenției pentru Protecția Mediului SUA și al Departamentului Energiei SUA, care ne ajută să economisim bani și să protejăm mediul cu ajutorul produselor și tehnicilor eficiente din punct de vedere energetic.

Toate produsele ASUS care poartă marca ENERGY STAR sunt în conformitate cu standardul ENERGY STAR și includ în mod implicit funcția de gestionare a energiei. Monitorul și computerul sunt setate să intre automat în modul de repaus după 10 - 30 de minute de inactivitate din partea utilizatorului. Pentru a reactiva computerul, faceți clic pe mouse sau apăsați pe orice tasta de pe tastatură. Vizitați <http://www.energy.gov/powermanagement> pentru informații detaliate referitoare la gestionarea energiei și la beneficiile acestora asupra mediului înconjurător. În plus, vizitați <http://www.energystar.gov> pentru informații detaliate referitoare la programul comun ENERGY STAR.

NOTĂ: Standardul Energy Star NU este acceptat de produsele pe bază de Freedos și Linux.

Declarația și conformitatea cu regulamentul internațional referitor la mediu

ASUS respectă conceptul de proiectare ecologică la proiectarea și fabricația produselor noastre și se asigură că fiecare etapă a duratei de viață a produsului ASUS respectă regulamentele internaționale referitoare la mediu. În plus, ASUS pune la dispoziție informații relevante pe baza cerințelor reglementărilor.

Consultați <http://csr.asus.com/english/Compliance.htm> pentru informații în baza cerințelor reglementărilor pe care le respectă ASUS:

Declarațiile referitoare la materiale JIS-C-0950 Japonia

EU REACH SVHC

Korea RoHS

Reciclare ASUS / Servicii de returnare

Programele de reciclare și returnare ASUS provin din angajamentul nostru față de cele mai înalte standarde pentru protecția mediului. Noi credem în furnizarea de soluții pentru ca dvs. să aveți posibilitatea să reciclați în mod responsabil produsele noastre, bateriile, alte componente, precum și materialele de ambalare. Vizitați adresa <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> pentru informații detaliate privind reciclarea în diverse regiuni.

EC Declaration of Conformity



We, the undersigned,

Manufacturer:	ASUSTeK COMPUTER INC.
Address:	4F, No. 150, Li-TE Rd., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorized representative in Europe:	ASUS COMPUTER GmbH
Address, City:	HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN
Country:	GERMANY

declare the following apparatus:

Product name :	Notebook PC
Model name :	C100P

conform with the essential requirements of the following directives:

2004/108/EC-EMC Directive

☒ EN 55022:2010+AC:2011	☒ EN 55024:2010
☒ EN 61000-3-2:2006+A2:2009	☒ EN 61000-3-3:2008
☐ EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006	☐ EN 55020:2007+A1:2011

1999/5/EC-R&TTE Directive

☒ EN 300 328 V1.8.1(2012-06)	☒ EN 301 489-1 V1.9.2(2011-09)
☐ EN 300 440-1 V1.6.1(2010-08)	☐ EN 301 489-3 V1.4.1(2002-08)
☐ EN 300 440-2 V1.4.1(2010-08)	☐ EN 301 489-4 V1.4.1(2009-05)
☐ EN 301 511 V9.0.2(2003-03)	☐ EN 301 489-7 V1.3.1(2005-11)
☐ EN 301 908-1 V5.2.1(2011-05)	☐ EN 301 489-9 V1.4.1(2007-11)
☐ EN 301 908-2 V5.2.1(2011-07)	☒ EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09)
☒ EN 301 893 V1.7.1(2012-06)	☐ EN 301 489-24 V1.5.1(2010-09)
☐ EN 302 544-2 V1.1.1(2009-01)	☐ EN 302 326-2 V1.2.2(2007-06)
☐ EN 302 623 V1.1.1(2009-01)	☐ EN 302 326-3 V1.3.1(2007-09)
☒ EN 50566:2013	☐ EN 301 357-2 V1.4.1(2008-11)
☒ EN 62479:2010	☐ EN 302 291-1 V1.1.1(2005-07)
☒ EN 62209-2:2010	☐ EN 302 291-2 V1.1.1(2005-07)
☒ EN 62311:2008	

2006/95/EC-LVD Directive

☐ EN 60950-1: 2006 / A12: 2011	☐ EN 60065:2002 / A12: 2011
☒ EN 60950-1: 2006 / A2: 2013	

2009/125/EC-ErP Directive

☐ Regulation (EC) No. 1275/2008	☒ Regulation (EC) No. 278/2009
☐ Regulation (EC) No. 642/2009	☒ Regulation (EU) No. 617/2013

2011/65/EU-RoHS Directive

Ver. 150311

CE marking



(EC conformity marking)

Position : CEO

Name : Jerry Shen

Declaration Date: 26/04/2015

Year to begin affixing CE marking: 2015

Signature : _____